Manual Edition 1.0, May, 2014
IB-200-C0002V-00

Edifier International Ltd.,
Suite 1010
Dah Sing Financial Center B,
108 Gloucester Road,
Wan Chai,
Hong Kong

Tel: +852 2522 8888
Fax: +852 2522 8877
www.edifier-international.com

© 2014 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

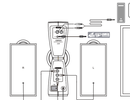
NOTICE:
Due to speed of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.
Products of Edifier will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

EDIFIER

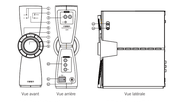
C2V
Multimedia Speaker

User manual | Manuel d'utilisateur | Manual de usuario | Bedienungsanleitung | Manuale dell'utente | Manual do utilizador

Connectivité



Illustrations et fonctions d'opérations



1. Indicateur d'entrée audio
2. Voyants lumineux Treble et Bass
3. Prise d'entrée pour câble audio
4. Fenêtre d'affichage LED et récepteur IR
5. Bouton de fonction
6. Veillemarche
   (Maintenez enfoncé / Appuyer une fois)
7. Sélecteur d'entrée audio
8. Bouton principal du volume
9. Voyant lumineux (haut)
10. Sortie des haut-parleurs
    R: Branchement au satellite droit
    L: Branchement au satellite gauche
    SW: Branchement au caisson de basses
11. Interrupteur marche/arrêt
12. Contrôle d'alimentation
13. Prise d'entrée du signal AUX
14. Prise casque

Especificaciones

Potencia de salida:	RMS 8W × 2 = 20W (THD = N=10%, f=1 KHz)
Relación señal/ruido:	≥85 dBA
Respuesta en frecuencia:	50Hz~20KHz (± 3db)
Tipo de entrada:	PC / AUX
Sensibilidad de la entrada:	AUX: 8L, 500mV ± 50mV SW: 350mV ± 50mV PC: 8L, 700mV ± 50mV SW: 500mV ± 50mV
Unidad de bajos:	6½ pulgadas (166 mm)
Unidad de medios:	3 pulgadas (82 mm)
Unidad de agudos:	Φ10mm

Resolución de problemas

- Comprueba si está conectado la alimentación y si la toma de pared está conectada.
- Apaga el sistema y reinícialo, y vuelva a conectar con la fuente de audio.
- Comprueba si el volumen maestro está establecido en el mínimo.
- Comprueba si el cable de entrada de audio está conectado correctamente.
- Comprueba si hay señal de la fuente de audio.

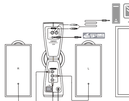
Si tiene alguna otra duda o pregunta sobre los productos de EDIFIER...

Asia, Europa, Oceanía:
☞ Visite nuestro sitio Web en: www.edifier.com, o escríba un correo electrónico a Servicio Tecnico de EDIFIER a la dirección: main@edifier.com.
– Estimado Cliente, gracias por adquirir este producto de EDIFIER. Para la garantía de EDIFIER correspondiente a este producto, visite el sitio Web de EDIFIER www.edifier-international.com/warranty-terms.

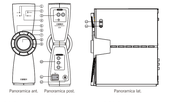
Canadá/USA/México: www.edifier-ca.com, **E-mail:** service@edifier.ca
☎ Si la pregunta, puede ponerse contacto con nosotros por teléfono/Fax: Teléfono: 1-877-EDIFIER (334-3437) en Canadá, 1-800-688-7406 en EE. UU.

Sudamerica: Visite www.edifier.com (inglés) o www.edifier-la.com (español/portugués) para consultar la información de contacto.

Connettività



Illustrazioni e funzioni operative



1. Indicatore ingresso audio
2. Spia Treble e Bass
3. Porta ingr. cavo audio
4. Finestra display LED e ricevitore IR
5. Tasto Funzione
6. Veglia/Pronto
   (Premere & tenere premuto / Premere una sola volta)
7. Selettore ingresso audio
8. Ghiera volume master
9. Spia (nero)
10. Uscita altoparlante
    R: Collegare a satellite destro
    L: Collegare a satellite sinistro
    SW: Collegare a Subwoofer
11. Interruttore acceso/spento
12. Cavo alimentazione
13. Porta ingresso segnale AUX
14. Porta cuffia

Especificações

Potência de saída:	RMS 8W × 2 = 20W (THD = N=10%, f=1 KHz)
Relação sinal/ruído:	≥85 dBA
Resposta em frequência:	50 Hz~20 KHz (± 3 db)
Tipo de entrada:	PC / AUX
Sensibilidade de entrada:	AUX: 8L, 500mV ± 50mV SW: 350mV ± 50mV PC: 8L, 700mV ± 50mV SW: 500mV ± 50mV
Unidade de graves:	6½ polegadas (166 mm)
Unidade de médio alcance:	3 polegadas (82 mm)
Unidade de agudos:	Φ10mm

Resolução de problemas

- Verifique se a alimentação está ligada e se a tomada de parede está ligada.
- Em seguida, desligue e volte a ligar o sistema e volte a ligar a fonte de audio.
- Verifique se o volume principal está no mínimo.
- Verifique se o cabo de entrada de audio está corretamente ligado.
- Verifique se existe sinal da fonte de audio.

Se tiver alguma dúvida ou questão relativamente aos Produtos EDIFIER...

Ásia, Europa, Oceania:
☞ Por favor, visite o nosso site: www.edifier.com, ou envie um e-mail para os Serviços de Assistência da EDIFIER: main@edifier.com.
– Estimado Cliente, os nossos agradecimentos por ter adquirido este produto EDIFIER. Para informações sobre a garantia deste produto EDIFIER, consulte o site da EDIFIER www.edifier-international.com/warranty-terms.

Canadá/USA/México: www.edifier-ca.com, **E-mail:** service@edifier.ca
☎ Se pretende, pode entrar em contacto com nós por telefone/Fax: Telefone: 1-877-EDIFIER (334-3437) em Canadá, 1-800-688-7406 para os EUA.

Sudamérica: Visite www.edifier.com (inglês) o www.edifier-la.com (español/portugués) para consultar la información de contacto.

Important safety instruction

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

Please read the following safety information carefully before installing, setting up and using the product. Keep this manual for future reference. Please pay attention to all warnings on the product and in this manual. Carefully follow all instructions and heed all warnings in order to obtain the best of this system.

The lightning and arrowhead symbol inside this triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.	The exclamation point within the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.	The exclamation point within the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

1) Read these instructions.
2) Keep these instructions.
3) Heed all warnings.
4) Follow all instructions.
5) Do not use this apparatus near water.
6) Clean only with dry cloth.
7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
14) When the equipment is connected to its power supply, it is still not fully isolated from the mains voltage, the disconnect device shall remain readily operable.

Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION RISQUE DE DANGER EXPLOSION SI BATTERIE INCORRECTEMENT REMPLACÉE
Remplacer seulement par un modèle identique ou équivalent recommandé par le fabricant. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD!
This equipment is or may be supplied with a button/coin cell battery in accessory. It can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep away from children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of body, seek immediate medical attention.
The battery (or devices stored) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Unpack the Box

Box contents:

Guide d'utilisation

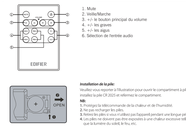
Selection de la source audio

Appuyez sur le bouton « INPUT » sur la façade de l'amplificateur ou sur la touche « PC » / « AUX » de la télécommande pour basculer la source audio.

Réglages

1. Appuyez sur le bouton « FUNC » sur la façade de l'amplificateur pour accéder aux réglages « BASS » et « TREBLE » et « VOLUME ».
   Ajustez principal du volume pour régler les graves et les aigus à votre convenance.
2. Appuyez sur les touches "SW+/-" "TRE+/-" et « VOLUME +/- » de la télécommande pour régler le niveau des graves, des aigus et du volume.

Guide d'utilisation de la télécommande



1. Mute
2. Veille/Marche
3. +/- le bouton principal du volume
4. +/- les graves
5. +/- les aigus
6. Sélection de l'entrée audio

Installation de la batterie:
Veuillez vous reporter à l'illustration pour ouvrir le compartiment à pile, insérez la pile CR 2025 en référence le compartiment.

NB:
Ne changez la télécommande de la chaîne et de l'humidité.
Je ne pas recharger les piles.
Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
Ne pas exposer la batterie à la chaleur excessive comme le soleil ou un feu.

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG: Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät keinen Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

Bitte lesen Sie sich die folgenden Sicherheitsinformationen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren, einrichten und benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung für den zukünftigen Gebrauch gut auf. Achten Sie auf alle Warnhinweise auf dem Produkt und in dieser Anleitung. Befolgen Sie alle Anweisungen und beachten Sie alle Warnhinweise, um das beste Ergebnis von diesem System zu erhalten.

Der Blitz- und Pfeilsymbol innerhalb des Dreiecks soll den Benutzer auf das Vorhandensein von "gefährlichen Spannungen" innerhalb des Produktgehäuses hinweisen, die ausreichend groß sein können, um eine Gefahr von Stromschlägen für Personen darzustellen.	Zur Bedeutung des Ausrufungszeichens im Dreieck wird der Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungs- (Service-) Anweisungen in der Dokumentation des Produkts hingewiesen.	Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein wichtiger Betriebs- und Wartungsanweisungen hin.

1) Lesen Sie diese Anleitung.
2) Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
4) Befolgen Sie alle Anweisungen.
5) Verwenden Sie das Gerät nicht in Nähe von Wasser.
6) Nur mit trockenem Tuch reinigen.
7) Keine Lüftungsöffnungen blockieren. Gemäß den Herstellerangaben installieren.
8) Nicht in Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
9) Den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft setzen. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klemmen, wobei eine breiter ist als die andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Klemmen und einen Erdungsstift. Die breite Klemme oder der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der bereitgestellte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose ersetzen zu lassen.
10) Das Netzkabel so verlegen, dass es nicht zertreten oder eingeklemmt werden kann, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es das Gerät verlässt.
11) Nur Zubehörteile/Zusatzgeräte verwenden, die vom Hersteller angegeben sind.
12) Das Gerät während Gewitterstürmen oder wenn es für lange Zeiträume nicht benutzt wird, vom Netzstrom trennen.
13) Wenden Sie sich bei Wartungsarbeiten an qualifiziertes Servicepersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Flüssigkeit ausgetreten sein oder wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde oder wenn das Gerät nicht normal funktioniert oder es fallengelassen wurde.
14) Wenn Geräte mit Netzstromversorgung verbunden sind, ist das Gerät nicht vollständig von der Netzspannung getrennt. Das Trennungsgerät muss jederzeit bedienbar bleiben.

Nur mit dem vom Hersteller gelieferten oder mit dem Gerät verkauften Wagen, Ständer, Stativ, Halter oder Tisch verwenden. Wenn ein Wagen verwendet wird, sollte der Wagen/Gerät-Kombination vorsichtig rollen, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.

Wichtige Entsorgung dieses Produkts: Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt in der geltenden EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses von anderen Abfällen und recyceln es verantwortlich, um die nachhaltige Wiederverwendung von Ressourcen zu fördern. Wenden Sie sich an Ihren Lieferanten oder an Ihre Behörde, um Ihr Altgerät zur ökologisch sicheren Entsorgung zu bringen. Sie können das Produkt gebührenfrei annehmen. Sie können das Produkt umweltgerecht recyceln.

Die Batterien sollten keiner extrem hohen Temperatur ausgesetzt sind Aussetzung von Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem.

Karton auspacken

Verpackungsinhalt:

Guida funzionamento

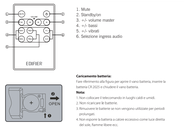
Selezione sorgente audio

Premere il tasto "INPUT" sul pannello anteriore dell'amplificatore oppure il tasto "PC" / "AUX" sul telecomando per passare dalla sorgente audio.

Regolazione

1. Premere il tasto "FUNC" sul pannello anteriore dell'amplificatore per accedere alle regolazioni "BASS" e "TREBLE" e "VOLUME". Ghiera principale del volume per regolare gli bassi e gli acuti a vostro piacimento.
2. Premere i tasti "SW+/-" "TRE+/-" e "VOLUME +/-" sul telecomando per regolare il livello di bassi, vibrati e volume.

Guida funzionamento per telecomando

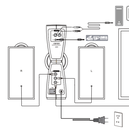


1. Mute
2. Standby/on
3. +/- volume master
4. +/- bassi
5. +/- vibrati
6. Selezione ingresso audio

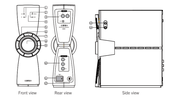
Caricamento batteria:
Con riferimento alla figura per aprire il vano batteria, inserire la batteria CR 2025 in riferimento il vano batteria.

NB:
1. Non utilizzare il telecomando in sugli colpi e umidi.
2. Non ricaricare le batterie.
3. Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per periodi prolungati.
4. Non esporre la batteria a calore eccessivo come luce diretta del sole, fiamme libere ecc.

Connectivity



Illustrations and Operating Functions



1. Audio input indicator
2. Treble and Bass indicator
3. Audio cable port
4. LED display window and IR receiver
5. Function button
6. Standby/ON (Press & hold / Press once)
7. Audio input selector
8. Master volume knob
9. Indicator light (hold)
10. Speaker output
    R: Connect to right satellite
    L: Connect to left satellite
    SW: Connect to Subwoofer
11. Power switch
12. Power cord
13. AUX signal input port
14. Headphone port

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie :	RMS 8W × 2 = 20W (THD = N=10%, f=1 KHz)
Rapport signal/bruit :	≥85dBA
Réponse en fréquence :	50 Hz à 20KHz (± 3db)
Type d'entrée :	PC / AUX
Préattenuation :	AUX: 8L, 500mV ± 50mV SW: 350mV ± 50mV PC: 8L, 700mV ± 50mV SW: 500mV ± 50mV
Caisson de graves :	166 mm (6½ pouces)
Haut-parleur médial :	82 mm (3 pouces)
Haut-parleur diagus :	Φ10mm

Guide de dépannage

- Veuillez vérifier que l'alimentation soit branchée, et que la prise murale soit allumée.
- Veuillez éteindre le système et le rallumer et le relancer la source audio.
- Veuillez vérifier si le volume est baissé au minimum.
- Veuillez vérifier que le câble d'entrée audio soit correctement branché.
- Veuillez vérifier que la source audio ait un signal.

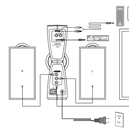
Si vous avez d'autres questions ou problèmes concernant les produits d'EDIFIER...

Asie, Europe, Océanie:
☞ Rdez-vous ds vrs: www.edifier.com, ou m/ez ss-vrs d'assistance d'EDIFIER à l'adresse: main@edifier.com.
– Cher client, merci d'avoir acheté ce produit d'EDIFIER.Pour la garantie d'EDIFIER applicable à ce produit, rous rndrez à notre ds vrs web d'EDIFIER www.edifier-international.com/warranty-terms.

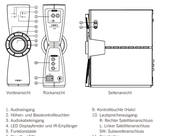
Canada/USA/Mexique: www.edifier-ca, **Email:** service@edifier.ca
☎ Si la question, peut être contactez-nous par téléphone/Fax: Tél: 1-877-EDIFIER (334-3437) au Canada, 1-800-688-7406 au USA.

Amérique du Sud: Visitez www.edifier.com (anglais) ou www.edifier-la.com (espagnol/portugais) pour les coordonnées locales.

Anschluss



Abbildungen und Bedienfunktionen



1. Audioeingang
2. Höhen- und Basskontrollleuchten
3. Audiokabeleingang
4. LED-Displayfenster und IR-Empfänger
5. Funktionstaste
6. Standby / EIN
   (Gedrückt halten / Einmal drücken)
7. Schalter Eingangswahl
8. Hauptlautstärkeregler
9. Kontrollleuchte (Halo)
10. Lautsprecherausgang
    R: Rechter Satellitenanschluss
    L: Linker Satellitenanschluss
    SW: Subwooferanschluss
11. Einschalter
12. Netzkabel
13. AUX-Signaleingang
14. Kopfhörerbuchse

Specifiche

Uscita potenza:	RMS 8W × 2 = 20W (THD = N=10%, f=1 KHz)
Segnale a rapporto rumore:	≥85 dBA
Risposta in frequenza:	50Hz~20 KHz (± 3db)
Tipo ingresso:	PC / AUX
Sensività ingresso:	AUX: 8L, 500mV ± 50mV SW: 350mV ± 50mV PC: 8L, 700mV ± 50mV SW: 500mV ± 50mV
Gruppo basso:	6½ pollici (166 mm)
Gruppo a medio raggio:	3 pollici (82 mm)
Gruppo vibrati:	Φ10mm

Risoluzione di problemi

- Verificare se l'alimentazione è collegata, e se la presa a muro è accesa.
- Spegnere e riaccendere il sistema, quindi richiamare la sorgente audio.
- Verificare se il volume principale è al minimo.
- Verificare se il cavo di ingresso audio è collegato correttamente.
- Verificare la presenza di segnali dalla sorgente audio.

Se hai ulteriori domande o preoccupazioni riguardanti i prodotti EDIFIER Products...

Asia, Europa, Oceania:
☞ Visita il nostro sito web: www.edifier.com, o invia un e-mail al servizio assistenza a: main@edifier.com.
– Gentile cliente, grazie per aver acquistato questo prodotto EDIFIER. Per la garanzia EDIFIER applicabile su questo prodotto, frequentare al sito web EDIFIER www.edifier-international.com/warranty-terms.

Canada/USA/Messico: www.edifier-ca, **E-mail:** service@edifier.ca
☎ Se preferisci, puoi contattarci telefonicamente, Numero Verde: 1-877-EDIFIER (334-3437) in Canada, 1-800-688-7406 in USA.

Sud America: Visita www.edifier.com (inglese) o www.edifier-la.com (Spagnolo/Portoghese) per informazioni di contatto locali.

Operational guide

Audio source selection

Press the "INPUT" button on the front panel of the amplifier or "PC" / "AUX" key on the remote control to switch audio source between PC and AUX.

Adjustment

1. Press the "FUNC" button on the front panel of the amplifier to access the "BASS" and "TREBLE" and "VOLUME". Master volume knob to adjust bass and treble to your liking.
2. Press the "SW+/-" "TRE+/-" and "VOLUME +/-" buttons on the remote control to adjust the bass, treble and volume levels.

Operational guide for remote control

1. Mute
2. Standby/on
3. +/- volume
4. Bass +/-
5. Treble +/-
6. Audio input selection

Battery loading:
Please refer to the illustration to open the battery compartment, insert the CR 2025 battery and close the compartment.

Note:
1. Do not place the remote control in places that are hot and humid.
2. Do not charge the battery.
3. Remove the battery if the system unused for a long period of time.
4. The battery should not be exposed to excessive heat such as direct sun, fire or similar.

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.

Asegúrese de leer la información de seguridad siguiente antes de instalar, configurar y usar el producto. Conserve este manual para referencia futura. Preste atención a todas las advertencias en el producto y en este manual. Siga cuidadosamente todas las instrucciones y tome en cuenta todas las advertencias para obtener el mejor rendimiento de este sistema.

El símbolo del rayo y la flecha dentro de un triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro del gabinete del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.	La exclamación dentro del triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en el material que acompaña al producto.	La exclamación dentro del triángulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (servicio) importantes en el material que acompaña al producto.

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Tenga en cuenta todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Limpie solo con un trapo seco.
7) No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, rejillas de calor, cocinas u otros aparatos (incluyen amplificadores) que produzcan calor.
9) No derrote la finalidad de la seguridad del enchufe polarizado o de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de tierra tiene dos patillas y una tercera para la toma de tierra. La patilla ancha o la tercera toma de tierra se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe provisto no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para el reemplazo de la toma de corriente obsoleta.
10) Proteja el cable de alimentación de que no se pisen o pellizquen particularmente en los enchufes, tomacorrientes de comodidad y el punto por el que salen del aparato.
11) Utilice solo accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
12) Desenchufe este aparato durante tormentas de relámpagos o cuando no se utilice durante largos periodos de tiempo.
13) Remita todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Se requiere reparación cuando el aparato se haya dañado de cualquier forma, como si se daña el cable de alimentación o el enchufe, ha derramado líquido o han caído objetos en el aparato, el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, no funciona con normalidad o se ha caído.
14) Si el aparato de RMS está conectado a su fuente de alimentación, aún no está completamente aislado de la tensión de la red. El dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente accesible.

Utilice solo con el carrito, el soporte, el trípode, el soporte o con la mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se utilice el carrito, tenga precaución al mover la combinación carrito/aparato para evitar heridas por caídas.

Conserve eliminación de este producto: Este marca indica que este producto no se debe desechar con la basura doméstica en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana a causa de la eliminación de residuos no controlada, separe este producto de otros tipos de residuos y recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida o contacte al vendedor donde adquirió el producto. Ellos pueden llevar este producto para su reciclaje ecológicamente inocuo. Puede ponerse en contacto con el vendedor para obtener información sobre el reciclaje del producto.

Las baterías no deben estar expuestas a temperaturas excesivamente altas como la luz directa del sol, fuego o similares.

Desembalaje

Contenido de la caja:

Bedienungsanleitung

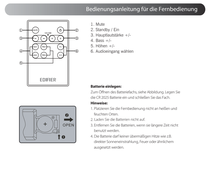
Audioquelle wählen

Drücken Sie die Taste "INPUT" auf der Frontplatte des Verstärkers oder die "PC" / "AUX" -Taste auf der Fernbedienung, um die Audioquelle umzuschalten.

Einstellung

1. Drücken Sie die Taste "FUNC" auf der Frontplatte des Verstärkers, um auf die "BASS" und "TREBLE" Einstellungen zuzugreifen. Drehen Sie den Hauptlautstärkeregler, um Bass und Höhen auf Ihren gewünschten Pegel einzustellen.
2. Drücken Sie die Tasten "SW+/-" "TRE+/-" und "VOLUME +/-" Tasten auf der Fernbedienung, um Bass, Höhen und Lautstärkepegel einzustellen.

Bedienungsanleitung für die Fernbedienung



1. Mute
2. Standby / Ein
3. Hauptlautstärke +/-
4. Bass +/-
5. Höhen +/-
6. Audioeingang wählen

Batterie einlegen:
Zum Öffnen des Batteriefachs, siehe Abbildung. Legen Sie die CR 2025 Batterie ein und schließen Sie das Fach.

Hinweise:
1. Legen Sie die Fernbedienung nicht an heißen und feuchten Orten.
2. Laden Sie die Batterien nicht auf.
3. Entfernen Sie die Batterien, wenn sie längere Zeit nicht benutzt werden.
4. Die Batterie darf keiner übermäßigen Hitze wie z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

Instruções Importantes de segurança

AVISO: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este aparelho a chuva ou humidade.

Assegure-se antes de instalar, configurar e utilizar o produto, que leu a seguinte informação de segurança. Mantenha este manual para consulta futura. Preste atenção a todos os avisos no produto e neste manual. Siga cuidadosamente todas as instruções e tome em consideração todos os avisos para obter o melhor rendimento deste sistema.

O símbolo do raio e da seta dentro de um triângulo pretende alertar o utilizador para a presença de "tensão perigosa" não isolada no interior do equipamento que pode ser de tal grandeza que constitua um risco de choque elétrico.	O ponto de exclamação dentro do triângulo pretende alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (serviço) no manual que acompanha o produto.	O ponto de exclamação dentro do triângulo pretende alertar o utilizador para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (serviço) no manual que acompanha o produto.

1) Leia estas instruções.
2) Guarde estas instruções.
3) Tome em consideração todos os avisos.
4) Siga todas as instruções.
5) Não utilize este aparelho junto de água.
6) Limpe apenas com um pano seco.
7) Não obstrua quaisquer aberturas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8) Não instale junto de quaisquer fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9) Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou de tipo terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha de tipo terra tem duas lâminas e um terceiro pino de terra. A lâmina larga ou o terceiro pino de terra são fornecidos para a sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um eletricista para substituir a tomada obsoleta.
10) Proteja o cabo de alimentação de ser pisado ou trilhado, particularmente nas fichas, tomadas no ponto em que se de saída do aparelho.
11) Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
12) Desligue este aparelho durante tempestades de relâmpagos ou quando não for ser utilizado durante períodos longos.
13) Entregue a reparação a pessoal qualificado. A reparação é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de qualquer forma, como o cabo de alimentação ou a ficha danificados, líquido derramado ou objetos caídos no interior do aparelho, o aparelho tenha sido exposto a chuva ou humidade, não funcionar normalmente ou ter caído.
14) Quando o aparelho está ligado à sua fonte de alimentação, ainda não está totalmente isolado da tensão da rede. O dispositivo de desligar deve ficar facilmente acessível.

Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o aparelho. Quando for utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/aparelho para evitar ferimentos por quedas.

Eliminação do produto: Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico em toda a UE. Para evitar danos ambientais ou para a saúde humana como consequência da eliminação incontrolada de lixo, recicle-o responsavelmente para promover a boa gestão sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o vendedor onde comprou o produto. Ele pode levar este produto para a reciclagem ecologicamente seguro. Pode contactar o vendedor para obter informações sobre a reciclagem do produto.

As baterias não devem ser expostas a temperaturas excessivamente altas, como a luz direta do sol, chamas ou outras fontes de calor.

Retirar o conteúdo da caixa

Conteúdo da caixa:

Specifications

Power output:	RMS 8W × 2 = 20W (THD = N=10%, f=1 KHz)
Signal to noise ratio:	≥85dBA
Frequency response:	50Hz~20KHz (± 3db)
Input type:	PC / AUX
Input sensitivity:	AUX: 8L, 500mV ± 50mV SW: 350mV ± 50mV PC: 8L, 700mV ± 50mV SW: 500mV ± 50mV
Bass unit:	6½ inch (166mm)